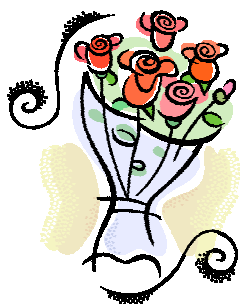


## 8. březen

### MEZINÁRODNÍ DEN ŽEN

Významný den



Milé spoluobčanky,

k MDŽ Vám všem přejeme dobré zdraví, hodně štěstí a spokojené žití v naší obci.

Zastupitelstvo obce

## 8. duben

### VELIKONOČNÍ SVÁTKY



Pěkné, slunné a příjemně prožité Velikonoční svátky všem občanům, dětem bohatou pomlázku přeje

Zastupitelstvo obce

## Nad letošním rozpočtem

Oproti předešlým letům schválilo zastupitelstvo letošní rozpočet s předstihem, už loni v prosinci. S ohledem na nepříznivé prognózy výše příjmů ze státem vybíraných a následně obcím rozdělovaných, tzv. sdílených daní, a v souladu s rozpočtovými pravidly územních rozpočtů schválili vyrovnaný rozpočet, s příjmy a výdaji 10,135 mil. Kč.

Po dvou měsících je ještě brzy na nějaký hlubší rozbor, nicméně lze říci, že opatrnost při úvahách o letošních příjmech byla opodstatněná, neboť i po schválení státního rozpočtu je zpochybňována reálnost některých předpokladů a stanovených hodnot.

Obci se týkají hlavně podíly ze sdílených daní. Ty by měly být letos asi o 1 % vyšší než loni. Pro naši obec to je asi 70 tisíc korun, tedy žádná horentní suma. Jaký je tedy současný stav?

Podle rozpočtu by obec měla letos dostat ze sdílených daní 7,114 milionů Kč. Do konce února dostala 1,344 milionu Kč – 18,9 %. To je o trochu víc, než úměrný podíl z roku, který činí 16,7 %. Ke konci února tak celkové příjmy převažují nad výdaji o 143 tisíce korun, ale to se rychle změní, jakmile se začne s opravami.

Každoročním problémem s nímž se obec potýká je objem prostředků, který mohou v rozpočtu vyčlenit na údržbu a opravy obecního majetku. Naše obec v tom není výjimkou. Pro ilustraci uvádíme v tabulce rozpočty výdajů na tři položky, které s údržbou a opravami souvisejí. Podle rozpočtové skladby se nazývají takto:

**5139** – Nákup materiálu jinde nezařazený  
Jedná se o všeobecný materiál jakým jsou například čisticí a dezinfekční prostředky.

**5169** – Nákup ostatních služeb  
Seznam ostatních služeb je velmi široký, patří k nim například zdravotní prohlídky zaměstnanců, výdaje za revize všeho druhu, rozhlasové a televizní poplatky, výdaje na údržbu nehmotného majetku, za úklid a čištění, za některé odborné práce, projekty a mnoho jiného.

### 5171 – Opravy a udržování

To jsou výdaje na údržbu a opravy zajišťované dodavatelsky. Co se konkrétně rozumí údržbou, co opravou a co uznatelnými výdaji na ně, je v instrukcích k rozpočtové skladbě obsáhlě vysvětleno.

Z tabulky můžeme vyvodit, že výdaje na tyto tři položky letos činí 23,6 %, tedy skoro čtvrtinu celoročních výdajů. Přitom je jisté, že na všechno co je potřeba udělat nestačí.

Například na opravy cest je rozpočtováno

Druhové třídění (položky) =	5139	5169	5171	Celkem
<b>Odvětvové třídění</b>	<b>Výdaje v tisících Kč</b>			
103 Lesní hospodářství	50	300	0	350
221 Pozemní komunikace	10	0	100	110
232 Odvádění a čištění odpadních vod	0	20	130	150
311 Školy	5	15	0	20
339 Ostatní záležitosti kultury	10	152	0	162
341 Tělovýchova	5	15	100	120
351 Ambulantní péče	2	10	60	72
361 Bytové hospodářství	7	100	300	407
363 Komunální služby	33	5	210	248
372 Nakládání s odpady		425		425
374 Ochrana přírody a krajiny	10	5	10	25
435 Služby sociální péče	5	40	70	115
5512 Požární ochrana	22	22	16	60
617 Region. a místní správa	40	63	20	123
<b>Součty</b>	<b>199</b>	<b>1 172</b>	<b>1 016</b>	<b>2 387</b>

pouhých sto tisíc korun. Stavební komise už obecní cesty před časem obhlédla a pan starosta nechal vyhotovit rozpočet. Zatím na něj čeká, ale i tak je jisté, že těch sto tisíc stačit nebude.

Další položkou je třeba tělovýchova. Pod ní se skrývají mimo jiné výdaje na opravy a údržbu sportovní haly. Už loni jsme informovali o projektu na její zateplení, spojeném s celkovou generálkou budovy. Rozpočtové náklady překračují šest milionů korun. Obec požádala o dotaci, na výsledek zatím čeká.

Tak bychom mohli probírat jednu položku po druhé a skoro pokaždé bychom došli k závěru, že by na ni bylo zapotřebí přidat. Něco se vyřeší rozpočtovými opatřeními, tedy přesunutím peněz z položek kde se nevyčerpají na ty potřebné. Pomoci mohou i občané, třeba správným tříděním odpadů, nebo větší ohleduplností některých mladíků a děvčat k obecnímu majetku.

HP, chm



Alexander Graham Bell

„Nenechte se vytočit!“

BELL

Alexandr Graham, vynálezce telefonu, \* 3. 3. 1847 (165 let) – † 2. 8. 1922 (90 let), profesor na univerzitě v Bostonu. Před 135 lety, 9. července 1877, založil první telefonní společnost – Bell Telephone Company.

Zpočátku si prý jeho telefon jako komunikační prostředek nikdo neuměl představit. Ještěže to pana profesora neodradilo, kde bychom dnes bez něj byli.

Na počest A. G. Bella je pojmenována technická jednotka decibel.

To „Nenechte se vytočit“ má být vtip, nic takového prý nikdy neřekl.

Zdraví, štěstí, klidný a spokojený život přejeme všem občanům naší obce kteří oslaví

**v březnu 2012**

*své narozeniny.  
Zakulacená výročí  
svých narozenin  
si připomenou*



**50 let**

paní Darina Bartošová

**55 let**

pan Roland Klinger

**60 let**

paní Zdenka Kirchbergerová

paní Josefa Plíhalová

**65 let**

paní Eva Bušková

pan ing. František Tyrner

**80 a více let**

paní Ludmila Kotrbová, 83 let

paní Eleonora Burkoňová, 86 let

pan Jaroslav Chmelař, 83 let

ZASTUPITELSTVO OBCE

Vážení a milí spolufarníci a obecní zastupitelé, přijměte, prosím, mé upřímné poděkování za Vaše blahopřání k mým devadesátinám.

Eliška Šichová

**28. březen**

## Den učitelů

Den učitelů je den vyhlášený k počtě učitelů. Celosvětově se slaví 5. října. V České republice se připomíná 28. března, v den výročí narození Jana Amose Komenského. Letos to bude kulaté výročí, Komenský se narodil 28. března 1592, před 420 lety.

Celý život se zabýval myšlenkou zpracovat souhrn lidského vědění (tzv. pansofie = vševěda) neboť byl přesvědčen, že vzdělání může převychovat celé lidstvo, vést k takzvané všenápravě věcí lidských a k trvalému míru založenému na vzájemném porozumění. Tyto myšlenky chtěl zahrnout do svého encyklopedického díla Plán vševědy, které však nedokončil.

V roce 2011 ministerstvo školství oznámilo, že chce, aby se Den učitelů zařadil na seznam významných dnů České republiky. Víc než to dnes ale učitele a zastupitele mnohých, zejména malých obcí zajímá, jak to nakonec dopadne s *Koncepčním záměrem reformy systému financování regionálního školství*, vyhlášeném MŠMT. V navržené podobě totiž vážně ohrožuje existenci škol v mnoha malých obcích, které nemají ve třídách tolik žáků, kolik by podle ministerstva měly mít. Proto Asociace krajů ČR, Svaz měst a obcí ČR a Sdružení místních samospráv utvořily pracovní skupinu, která má největší pochybení z návrhu odstranit. Nebude to snadné, protože jde o peníze, ale doufejme, že se jí to, spolu s ministerstvem, podaří.

chm

## Změna zákona o zápisech vlastnických a jiných práv k nemovitostem

1. ledna 2012 nabyl účinnosti zákon č. 349/2011 Sb., kterým se mění – zákon č. 265/1992 Sb. o zápisech vlastnických a jiných věcných práv k nemovitostem, ve znění pozdějších předpisů, a – zákon č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích, ve znění pozd. předpisů.

### Změny v zákoně č. 265/1992 Sb.:

- současně s návrhem na vklad musí být předložena vkladová listina, jinak katastrální úřad k návrhu nepřihledne;

- návrh na vklad musí být podán na závazně stanoveném formuláři;

- omezuje se nutnost přikládat k návrhu na vklad některé nabývací listiny;

- proti zamítnutí vkladu není přípustný žádný opravný prostředek;

- u záznamu práv katastrální úřad zjišťuje nejen zda je předložená listina bez chyb, ale také zda navazuje na dosavadní zápisy v katastru;

- nově je upravena poznámka spornosti;

- je zrušeno ustanovení o nahlížení do katastru (§ 13), protože veřejnost katastru je upravena přímo v katastrálním zákoně;

- vzory formulářů návrhu na zahájení řízení o povolení vkladu jsou stanoveny vyhláškou Českého úřadu zeměměřického a katastrálního.

### Změna zákona č. 349/2011 Sb. o správních poplatcích:

- poplatek za přijetí návrhu na zahájení řízení o povolení vkladu do katastru nemovitostí se zvyšuje na 1000 Kč;

- poplatek za přijetí návrhu na zahájení řízení o povolení vkladu do katastru nemovitostí na základě listin, které souvisejí s výstavbou veřejně prospěšné stavby pro zneškodňování odpadu, zásobování vodou, odvádění a čištění odpadních vod, veřejnou dopravu, veřejné školství, veřejnou správu a obdobné veřejné účely je 1000 Kč za každý předložený návrh, nejvýše však celkem 10 000 Kč;

- původní ustanovení o osvobození od poplatků se nezměnilo.

Závazný formulář pro návrh na zahájení řízení o povolení vkladu do katastru nemovitostí je v příloze k vyhlášce č. 401/2011 Sb.

Má zajistit jednotnost, přehlednost a bezchybnost podávaných návrhů. To je nezbytné zejména proto, že navrhovatelé stále více využívají možnost podávat své návrhy prostřednictvím internetu. I tento formulář je na něm dostupný spolu s pokyny k vyplnění, a to na adrese

[www.cuzk.cz](http://www.cuzk.cz)

v sekci podání pro katastr nemovitostí. Závazný je až od 1. ledna 2013, do konce tohoto roku lze návrhy na vklad podávat bez něj.

chm

## Požární ochrana očima dětí

Jitka Kopřivová

Sdružení hasičů Čech, Moravy a Slezska i letos vyhlásilo tuto soutěž pro děti, žáky a mládež do 18-ti let.



Soutěž má opět dvě části, literární a výtvarnou. Obrázky i literární práce se mají věnovat poznatkům o příčinách požárů, příkladům nedbalosti a nepozornosti při manipulaci s ohněm, nebezpečným hrám se zápalkami, s hořlavinami, se zábavnou pyrotechnikou a podobně.

Práce dětí a studentů mají obsahovat i jejich názory nebo postřehy z práce hasičů při požárech, nehodách, živelních pohromách a ochraně životního prostředí.

Ve své tvorbě mohou využít poznatky a zážitky ze zájmové, sportovní a výchovné činnosti v hasičských kroužcích, táborech a soustředěních.

Děti naší školy se soutěže opět zúčastní. Na všechny zaslané práce čeká porota a na vyhodnocení dílka pěkné ceny.

Obrázky i slohové práce našich dětí, které budeme do soutěže posílat, postupně otiskneme také v našich novinách. Takže je budete moci sami posoudit.

### Církevní obřady o velikonočních

Květná neděle 1. dubna: Křížová cesta  
– Annaberk od 15.00 hodin  
Zelený čtvrtek 5. dubna: Mše sv.  
Večeře Páně  
– Dolní Poustevna od 18.00 hodin  
Velký Pátek 6. dubna: Křížová cesta  
a velkopáteční obřady  
– Lobendava od 18.00 hodin  
Bílá sobota 7. dubna: Velikonoční  
Vigilie a žehnání pokrmů  
– Mikulášovice od 20.00 hodin  
Velikonoční neděle 8. dubna: Mše sv.  
a velikonoční jízda  
– Mikulášovice od 10.00 hodin  
Pondělí velikonoční 9. dubna: Mše sv.  
– Vilémov od 8.00 hodin

## Program Cíl 3/Ziel 3 na podporu přeshraniční spolupráce 2007 - 2013 mezi Českou republikou a Svobodným státem Sasko

### Ziel 3/Cíl 3-Programm zur Förderung der grenzübergreifenden Zusammenarbeit 2007-2013 zwischen dem Freistaat Sachsen und der Tschechischen Republik

#### Informace Sboru dobrovolných hasičů Neukirch o spolupráci obcí Neukirch, Wilthen, Vilémov

26. srpna 2011 podepsali starostové obce Neukirch, města Wilthen a obce Vilémov, jakož i předsedové místních sborů požární ochrany, dohodu k podpůrnému programu Cíl 3 „Optimalizace spolupráce hasičských sborů obce Neukirch, města Wilthen a obce Vilémov v rámci přeshraničního krizového managementu, obzvláště při operativní a preventivní ochraně proti záplavám“.

Mimo jiné bylo ujednáno, že se budou konat společná cvičení a služby. Právě jimi Evropská unie podmínila poskytnutí dotací obci Neukirch a městu Wilthen na obnovu materiálně technického vybavení jejich hasičských sborů, konkrétně na zakoupení nových automobilových stříkaček a patřičného vybavení k zásahům při požárech a povodních.

Poprvé jsme se sešli 17. září 2011 na oslavě 140. výročí založení hasičského sboru ve Vilémově.

První společná služba se konala 8. října 2011 ve Vilémově, druhá 3. prosince v Neukirchu.

Protože někteří čeští kamarádi dovedou německy a někteří z nás navštěvují kurs češtiny, domluvili jsme se bez obtíží. Jsme tomu rádi, neboť si přejeme zachovat dobrý vztah ke všem našim partnerům...

Zdroj: Information über Zusammenarbeit

Uvedený text je výňatkem z obsáhlejší informace, kterou hasiči z Neukirchu uveřejnili 20. února t. r. na své webové stránce.

Prospěch našich hasičů ze spolupráce na tomto projektu spočívá v tom, že se naučí zacházet s technikou kterou budou mít k dispozici hasiči v Neukirchu a ve Wilthen a při společných cvičeních a službách zvýší své odborné znalosti a dovednosti.

Vedení obce Neukirch, která byla iniciátorem projektu, zadalo opatření všech náležitostí potřebných pro jeho zdárné uskutečnění projektové agentuře „Aufbauwerk Region Leipzig GmbH“, volně přeloženo „Výstavba, spol. s r. o., region Lipsko“.

Řídící skupinu projektu tvoří starostové zúčastněných obcí. Jejím předsedou je Gottfried Krause, starosta obce Neukirch. Měla by se scházet vždy za 4 až 6 týdnů. Na její zasedání budou podle potřeby zváni starostové místních hasičských sborů a jiní činitelé.

První zasedání řídicí skupiny se konalo 1. března 2012. Na něm bylo ujednáno, že zástupci z Vilémova nemusí být přítomni na každém zasedání, postačí to jednou za čtvrtletí, neboť Vilémov nemá na projektu žádnou finanční účast.

Pro upevnění a rozšíření spolupráce hasičských sborů se mohou konat také akce pro hasičskou mládež. První pozvánky:

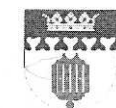
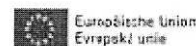
Od 4. do 6. května 2012: Oslavy 140 let dobrovolných hasičů Neukirch, 50 let mladých hasičů Neukirch a 20 let partnerství s hasiči z Bönningheimu;

Od 26. do 28. května 2012: Mladí hasiči z Wilthen zvou na stanový tábor mládeže.

V dalším svém jednání se řídicí skupina zabývala možnostmi sjednocení plánů požární ochrany a plánů nasazení při povodních, opatřeními k nákupu nových stříkaček a dalšího vybavení sborů, vytvoření projektového manuálu v češtině a v němčině, vytvořením společné webové stránky aj.

Věříme, že naše spoluúčast na projektu bude prospěšná i našemu SDH.

*Hynek Raichart, starosta obce, Josef Starosta, starosta SDH*



## BŘEZEN – měsíc knihy!

Jitka Kopřivová

Poprvé se toto heslo objevilo v roce 1955 a před jedenácti lety byl březen prohlášen také za měsíc internetu.

Internet je jako zdroj nejen aktuálních, ale i encyklopedických informací dnes už nenahraditelný a není divu, že je stále přitažlivější i pro děti.

Knihy naproti tomu je literární dílo, které, s výjimkou vědeckých a naučných děl, svého čtenáře zpravidla seznamuje se životem, s lidmi. A nejen to, nutí ho prožívat jejich myšlenky a city, nadchnout se jimi, cítit s nimi nebo je nenávidět.

Umět dobře číst a čtenému porozumět je pro dospělého člověka nezbytné a proto je výuka čtení ve škole velmi důležitá. Dětem pomáhá rozvíjet slovní zásobu, jazykový cit a fantazii. Každý rok proto pořádáme několik akcí při nichž děti seznamujeme nejen s knihami, ale také s jejich autory a ilustrátory.

V tzv. projektových dnech se věnujeme krásám a zajímavostem českého jazyka. Ve výtvarné výchově děti malují návrhy na obaly knih, nebo kreslí své oblíbené pohádkové hrdiny. Čte se nejen při vyučování, ale i odpoledne ve školní družině. Oblíbené je a tradicí se stalo přenocování dětí ve škole v „Noci s pohádkou“.

Každý rok v měsíci knihy navštěvujeme s dětmi naši obecní knihovnu a seznamujeme je s knihami, které si mohou vypůjčit.

I letos se v rámci oslav *Měsíce knihy* některé děti připravují na recitační soutěž.

**POČÁTKY ČESKÉHO PÍSEMNICTVÍ** – jestlipak si ještě vzpomenete?

Počátky psané literatury spadají do 9. stol. a souvisejí s šířením křesťanství v našich zemích.

V roce 862 poslal požádal velkomoravský kníže Rastislav byzantského císaře Michaela, aby do jeho země poslal učitele křesťanství, kteří by v Říši velkomoravské hlásali křesťanskou víru v řeči místnímu lidu srozumitelné a položili zde základy vzdělanosti. Sledoval tím cíle nejen náboženské ale i politické, chtěl se tím bránit tlaku říše východofranské – německé).

Císař mu vyhověl a roku 863 přišli na Velkou Moravu dva bratři ze Soluně – Konstantin (později přijal

mnišské jméno Cyril) a Metoděj. Ač původem Řekové, znali dobře madeonské slovanské nářečí kterým se v okolí jejich rodné Soluně mluvilo. Předpokládá se, že na Moravu přinesli již hotové překlady některých náboženských a bohoslužebných textů. Pro tyto potřeby upravili z řecké abecedy první slovanské písmo – hlaholici (ze staroslověnského slova glagol – řeč, jazyk). V Bulharsku vzniklo později druhé slovanské písmo, na počest Konstantina – Cyrila nazvané kyrilice. Stala se základem písma ruského (azbuky), srbského a bulharského.

Jazyk, do něhož Konstantin a Metoděj překládali a v němž učili a konali bohoslužby, dnes nazýváme staroslověnštinou.

Staroslověnsky jsou napsány nejdůležitější literární památky z období Velké Moravy (9. stol.). K nim patří především *Proglas*, což je veršovaná předmluva k překladu evangelia. Jeho autorem je Konstantin.

S tehdejšími společenským zřízením jsou spjaty skladby obsahu právního, a to *nomokánon* – sborník církevního práva, *penitenciář* – sborník předpisů o pokání pro kněze - zpovědníky „*Zapovědi svätých otců*“ a hlavně pak tzv. *zákon sudnyj ljudem*, jakýsi občanský zákoník pro veřejnost. Dále *Paterik*, to je sborník vyprávění o proslulých mniších a poustevnících, *Život Konstantinův* a *Život Metodějův* jsou životopisy obou bratří a obrana jejich díla a slovanského jazyka i kultury.

K literárním památkám vzniklým v 10. a 11. století v Čechách patří staroslověnské legendy *Život sv. Ludmily* a *Život sv. Václava* – oslavující příslušníky přemyslovského rodu.

Legendy se původně četly v kostelích. Později se z jejich čtení vyvinul žánr vyprávějí o životě, skutečích a mučednické smrti světců. Často vyprávějí o zázračných událostech. Z té doby je i latinská *Kristiánova legenda o životě a umučení sv. Václava* a jeho babičky, sv. Ludmily.

Do 10. století se datuje i nejstarší česká duchovní píseň – *Hospodine, pomiluj ny!* Byla určena lidu a ten ji zpíval při slavnostních příležitostech – plnila tedy funkci první české hymny. Karel IV. ji zařadil do korunovačního řádu. Mistr Jan Hus ji nechával zpívat v kapli Betlémské.

Od 12. století se stává spisovným jazykem na našem území latina. Oblíbené jsou hlavně kroniky a legendy, z nichž se vyvinuly dnešní dějepisné prózy. Nejvýznamnější památkou je

*Kronika česká* (*Chronica Bohemorum*) - jejímž autorem je Kosmas. Dokončil ji v roce 1125. Rozlišuje v ní „báje vypravování starců“, dále „hodnověrné zprávy svědků“ a nakonec to, co sám zažil.

Ve 12. stol. vznikla druhá nejstarší česká píseň – *Svatý Václave, vévodo české země*. I ona plnila funkci české hymny.

Koncem 13. a začátkem 14. století nastaly příznivější podmínky pro rozvoj literatury v českém jazyce. Vedle duchovenstva, jehož jazykem byla latina, začali literárně tvořit také příslušníci šlechty. Hrdinou jejich tvorby už nebyl jen světec, ale i osoba světská, rytíř a šlechtic ... atd., atd.

\* \* \*

Závěrem vás všechny - děti i dospělé kteří aspoň občas dáte přednost knize před televizním seriálem, zvu do knihovny. Čeká tu na vás spousta i těch nejnovějších knížek, neboť se stále dokupují. A kdyby mezi nimi ta vaše zrovna nebyla, prostřednictvím meziknihovní výpůjční služby vám ji rádi obstaráme.

Obecní knihovna je otevřena každé úterý od 15:00 do 18:00 hodin.

### Pár postřehů z knihkupectví

❖ Chtěla bych Kuchařku – pro snachu. Víte, mně jde o syna ...

❖ Ten Slovník cizích slov je o cizích slovech?

❖ „Slečno, mám k vám jeden diskretní dotaz: nekoupil u vás můj kluk tuhleto sprostárnu?“

„Ale to je švédský časopis... to nevedeme.“

„Škoda.“

„Vy tady nemáte žádný pult?“

„My jsme samoobsluha.“

„Ale platit se musí, že jo?“

❖ Slečno, potřebovala bych něco pro naše mladý, víte oni jsou spolu pár tejdnu, maj novou knihovnu, vyberte mi nějaký knížky tak do pěti set korun, já si pro to odpoledne zajedu s károu ...

❖ „Dobrý den. Není tu ještě náhodou Jana Eyrová?“

„Ne, ta měla dnes dopolední“.

❖ Vaše kolegyně mně rozdělala a odešla. Jestli mě chcete dodělat, tak mi prosím dejte Francouzovu milenku...

## 10. března měli naši hasiči výroční schůzi

Řídil ji starosta našeho Sboru dobrovolných hasičů (SDH) Josef Starosta. Nejprve přivítal hosty – starostu obce Hynka Raicharta, zástupce sprátených SDH z Dolní Poustevny, Království, Mikulášovic, Velkého Šenova a poprvé také ze saského Neukirchu. Poté podal zprávu o činnosti sboru v roce 2011:

„V naší organizaci bylo v loňském roce evidováno 39 členů, z toho je 10 členů mládeže.

Každý rok je v naší organizaci, co se týká aktivit a soutěží s mládeží, stejný. Již tradičně mezi ně patří veškerá pomoc ve spolupráci s obcí a obecním úřadem. Mládež se zúčastňuje jak zábavných soutěží a her, tak i plánovaných soutěží. Počínaje podzimním branným závodem započítávaným do okresního kola hry Plamen, po něm následují různé memoriály ve Velkém Šenově, Království, Varnsdorfu, Jilovém a také doma ve Vilémově. Loni jsme měli práce nad hlavu, jelikož na nás připadlo zorganizování Olympiády mladých hasičů a navíc ještě oslava 140. výročí založení Sboru dobrovolných hasičů ve Vilémově.

Co se týká Olympiády, můžu s čistým svědomím říci, že se nám povedla, a to jak umístěním, tak i po organizační stránce - zajištění stravování a ubytování.

Proto bych tímto rád poděkoval panu Kořínkovi a provoznímu rekreačního střediska Tomášov panu Piseckému za vstřícné jednání a veškerou pomoc, kterou nám během olympiády poskytovali.

Také mi dovoluňte poděkovat všem našim členům, kteří se poctivou prací na organizování čtyřdenního maratonu nemalou měrou podíleli. Bez jejich úsilí by se olympiáda nemohla ani konat. Jmenovitě to byli řidiči Josef Richter ml., Jan Janeček, velitel Václav Marek, vedoucí mládeže Jana Starostová, Daniel Rösler, Štefanie Bílková a Irena Sodomková.

Poděkování patří též děvčatům která se po celou olympiádu starala o přípravu snídaní a svačín, o chod kuchyně, mytí nádobí, úklid kuchyně a jídelny. Byly to Martina Žďárská, Petra Heřmanová a Klára Sodomková.

Všichni jmenovaní se svých úkolů zhostili bez jakéhokoliv nároku na finanční odměnu. Ještě jednou jim proto děkuji a těším se na další spolupráci v naší organizaci.

Dále mi dovoluňte malé připomenutí 140. výročí založení sboru.

Přes veškeré úsilí a snahu toto slavnostní setkání uskutečnit jsem zklamán z účasti, či spíše z neúčasti našich členů. Jak na čas, tak na materiální zajištění náročná příprava málem vyzněla naprázdno – účast našich členů na něm byla tak mizerná, že nebyť hostů z Neukirchu, Království Mikulášovic a Velkého Šenova, tak by bylo skoro zbytečné je konat.

Přesto jsme výročí oslavili, díky členům kteří jsou aktivní po celý rok a něco k našemu sboru cítí.

Součástí této oslavy bylo i předání věrnostních medailí. Jelikož nebyli přítomni všichni kdo byli oceněni, bude zbytek medailí předán na dnešní valné hromadě.

Závěrem mi dovoluňte, abych se zmínil o nedobré chování některých členů naší organizace. Členové, kteří vyvolávají v našich řadách nepokoje a sami nic po celý rok záslužného nedělají, by se nad sebou měli zamyslet a spíš naši organizaci opustit, než jí neustále nesmyslnými pomlouvami ubližovat a pokoušet se o její zánik. Jsme rádi, že v současných nejistých podmínkách funguje i s tím počtem aktivních členů, které má. Z nich nikoho nenapadlo hasiče jakýmkoliv způsobem špinit a sbor neustále někde kritizovat a pomlouvat. Proto pokaždé zdůrazňuji, že jsme dobrovolná organizace, všechno děláme zadarmo, v některých případech i za vlastních peníze členů. Vstoupit do naší organizace může každý, kdo o to má zájem. A také z ní vystoupit, jestliže si to přeje. Nikomu jsme v tom nikdy nebránili a bránit nebudeme.

Tímto konstatováním svou zprávu končím a všem vám přeji všechno nejlepší, dobré zdraví a klidný rok 2012.“

### Zpráva velitele výjezdové jednotky za rok 2011

V roce 2011 se výjezdová jednotka dostala pouze ke dvěma zásahům:

- poprvé 25. července, když pomáhala zdotat požár dnes již bývalé hospody v Mikulášovicích,

- podruhé 4. října, při požáru rodinného domu v Lipové.

Vedle toho se během celého roku věnovala jiným užitečným činnostem, například:

- pročišťování ucpané kanalizace

v obci jakož a jiným pracím pro obec,  
- spoluorganizovala pro děti pálení čarodějnic,

- asistovala při pořádání Pohádkového lesa na Dětském dni,

- uspořádala přednášku na místní základní škole a vyzkoušení cvičného poplachu,

- vypomáhala při cyklistickém závodě Tour de Zelenák,

- začala spolupracovat s našimi novými kamarády z Německa.

Několik členů výjezdové jednotky bylo zapojeno do uspořádání olympiády v Mikulášovicích na Tomášově, spojené se 7. ročníkem memoriálu Milana Machary a dalších aktivitám.

Václav Marek

### O dětech ve sboru

O děti se staráme společně – já, Dan Rösler a Štefanie Bílková. V roce 2011 se jich scházelo 7 až 9.

Schůzky jsme měli každou středu, s výjimkou času prázdnin a svátků.

Od října až do března či dubna trávíme čas v klubovně, ve které musíme nejméně dvě hodiny předem zatopit. Dřív jsme cvičili v garáži, je tam víc místa, ale už to nejde. V zimě tam byly 4 stupně a při nich se s hliníkovými tyčkami cvičit nedá.

Každoročně uklízíme před zbrojnicí šterk, který tam nahrnou se sněhem z místní cesty. Máme to jako brigádu.

Akce:

- V lednu jezdíme pravidelně do bazény na novoroční cachtání,

- v dubnu do Seifennersdorfu na Hry bez hranic;

- v květnu na soutěž ve Velkém Šenově, vloni 7. místo

- v červnu na Olympiádě mladých hasičů se naše děti umístily na 5. místě a na 7. ročníku memoriálu Milana Machary na 2. místě.

Před prázdninami jsme se s dětmi rozloučili na zahradě u bazénu.

- V říjnu se děti zúčastnily Braného závodu v Rumburku, dobyly 5. místo

Na schůzkách je stále co dělat. Děti se učí uzle, značky, zdravotvědu, teorii i praxi požární ochrany, pro utužení zdraví hrají různé hry – fotbálek, vybíjenou, pořádáme táboračky, stezku odvahy atp.

Rádi mezi sebou přivítáme každého nového zájemce.

Jana Starostová

# Jaký byl náš Vilémov na přelomu 19. a 20. století

Eduard Steun

Konec 19. a začátek 20. století byl ve znamení největšího technického a hospodářského rozvoje v našich zemích. Čechy byly součástí rakousko-uherské monarchie, jíž panoval od roku 1848 politicky poněkud konzervativní, ale rozvoji svých zemí přející císař František Josef I. (1830 – 1916) z dynastie Habsburků.

Za jeho panování vznikla v celé říši spousta průmyslových podniků – továren i menších dílen, vznikaly nové banky, pojišťovny a téměř všechny dodnes sloužící i zrušené železniční tratě. Stavěly se nové silnice, tunely, mosty a to i přesto, že říše vedla i několik válek (například s Pruskem, Dánskem aj.), které tento rozvoj ještě notně brzdily.

Také v kulturní oblasti došlo k velkému rozmachu. Vždyť většina velkáků nejen naší, ale i slovenské, polské, maďarské a rakouské kultury, ať to byli spisovatelé, básníci, hudební skladatelé, sochaři či malíři, se narodila právě v této době.

Pravdou ale také je, že tehdy bylo mnoho velice chudých lidí, bez práce odkázaných na milost a nemilost těch šťastnějších kteří jim mohli nějak pomoci se žít, šatit apod. Tehdejší vřestraný rozvoj byl sice hodně rychlý, ale ještě rychlejší byl nárůst počtu obyvatel – deset i více dětí v rodině nebylo žádnou výjimkou – a tudíž chudých a nezaměstnaných bylo velice mnoho.

Také malá obec Vilémov s přílehlou osadou Dolina se v té době rychle a úspěšně rozvíjela. Díky tomu zde nebylo tolik chudých lidí, jako jinde.

V letech 1899 - 1900 měl Vilémov 163 a Dolina 10 domů, a celkem 1.174 obyvatel. Starostou obce byl Emanuel Richter a obecním strážníkem Wendelin Riedel.

Na katastru Vilémova se nacházela železniční stanice Mikulášovice dolní nádraží, jejím náčelníkem byl Samuel Weipert. Trať do Dolní Poustevny se teprve stavěla.

Škola byla tehdy teprve tři roky stará a byla trojtřídní. Řídícím učitelem byl Adalbert Holfeld, učitelé byli Robert Meder a Reinhold Liebsch. Náboženství vyučoval Páter Laurenz Jäckel a ruční práce Anna Marschnerová.

Císařsko-královský poštovní a telegrafní úřad s telefonní hovornou vedl

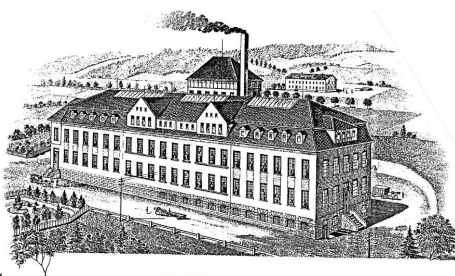
poštovním Josef Kromer. Poštovní expedientkou byla Marie Šnejdárková a listonošem Emanuel Petters.

Obec měla i svého kapelníka, jím byl Alois Müller.

Církevně spadal Vilémov od svého založení k farnosti Velký Šenov.

V té době už bylo ve Vilémově i několik továren, které zaměstnávaly desítky lidí. Byly to především:

Dvě továrny na stuhy - Franz Josef Richter, dnes barevna Stap a Petters & Kumpf, dnes Filafest, dříve Stap 01.



Prádelna Franz Xaver Richter v Dolině, tehdy prý nejmodernější v Evropě.



V roce 1882 byla u Richterů zavedena první místní telefonní linka, a to z kanceláře v obci do továrny v Dolině Slévárna oceli a strojírna Franz Ritter (bývalý Mikov pod nádražím).

Výroba umělých květin Herschel, později ředitelství Stapu a nyní trosky.



Herschelovým patřila také pěkná vila v obci, dnes v ní je zdravotnické středisko.

Papírna Josef Zimmer, ta stávala za dnešním zdravotnickým střediskem.

Ocelářská výroba J. Hampel, dnes Rudolf Svoboda, služby a řemesla.

Cihelna Ignaz Herzig, v místech dnešní restaurace Stará cihelna.

Výroba umělých květin Eduard Ernst Hilberth, později Závodní klub Stap a nakonec restaurace Siesta.

Pila Anton Würfel, dnes rodinný bytový dům poblíž sportovní haly.

V letech 1899-1900 bylo v obci také hodně řemeslníků a obchodníků:

3 pekaři, 2 obráběči kamene, 1 obchod se stavebninami, 1 studnař a váhař, 1 bělidlo, 1 dámská krejčov, 1 výrobce nudlů, 1 opravář jízdních kol, 1 bednař, 2 řezníci a uzenáři, 1 povozník, 3 obchody s galanterním zbožím, 1 obchod s drůbeží, 1 výrobce mosazného zboží, 1 koželuh, 4 obchody se smíšeným zbožím, 1 obchod se sklem, příkrývkami, záclonami a obrazy, 1 vetešník, 1 obchod s dekorativním zbožím, 4 obchody se dřevem, 2 kartonáže, 2 obchody s uhlím, 11 malovýrobce umělých květin, 1 kotlář a instalatér, 1 nožíř, 1 stavitel mlýnů, 3 obchody s ovocem a zeleninou, 1 obchod s ovocnými víny, 1 holič a kadeřník, 1 sedlář, 1 kovář, 2 krejčí, 1 obchod se střížním zbožím, 4 ševci, 1 železářství, 2 kameníci, 2 speditéři, 7 trafikantů, 2 tapetáři, 4 truhláři, 1 obchod s cementovým zbožím, 1 malíř pokojů, 1 mandl, 12 statkářů a sedláků, 1 hotel, 12 hospod. Těm se budeme věnovat podrobněji v některém z příštích článků.

Z tohoto přehledu je patrné, že život ve Vilémově byl na přelomu 19. a 20. století docela čilý.

Čilý zde byl i spolkový život. O něj se staraly (v závorce rok vzniku):

- Spolek velikonočních jezdců (1773),
- Chudinský podpůrný spolek (1843),
- Spolek vojenských veteránů „Arcivévoda Bedřich“ (1864)
- Sbor dobrovolných hasičů (1882),
- Německý školský spolek (1883),
- dva pěvecké spolky z let 1882 a 1890.

Bez velkých změn to vše v obci zůstávalo až do vypuknutí první světové války. Do ní muselo z Vilémova odejít asi 300 mužů. Z těch, kteří se nevrátili, známe jmenovitě jenom 38. Ale bylo jich prý mnohem víc.

Když válka v roce 1918 skončila, vznikl tu nový československý stát a vše doznalo podstatných změn. Ale to už jsme ve století dvacátém a o tom si přečteme zas někdy jindy.



## Karneval v mateřince

Naše mateřská škola měla 21. února 2012 svůj maškarní karneval. Letos se konal již potřetí v restauraci Mlsná koza v dopoledních hodinách.

Na karnevalové veselí se většina dětí už dlouho předtím moc těšila.

Po převléknutí do masek a převleků nastoupily děti ke slavnostnímu průvodu ve vnitřních prostorách restaurace a poté se každé dítě ve svém převleku představilo. Ostatní děti hlasitým tleskáním nový vzhled svých kamarádů vždy ohodnotily. Rodiče nachystali dětem opravdu pěkné masky a dovádění dětí je zachyceno na mnoha fotografiích.

Za doprovodu hudby děti tancovaly a veselily se.

\* \* \* \* \*

Daniela Kulhavá, 3. třída

### Škola

Škola je krásná věc,  
teplá jako pec.

Učit se v ní to je hračka,  
máme tam zpěváčka.

Učitelka hodná je,  
raduje se, maluje.

Super škola na nás volá  
- hola, hola, hola!

Pro zpestření jsme s dětmi též hráli pohybové hry. Jako každým rokem pro ně bylo i letos připraveno chutné občerstvení.

Po návratu do mateřské školy ještě děti dostaly sladké dárečky.

Masopustním radovánkám jsme ve školce věnovali celý týden a promítli jsme je i do ostatních činností s dětmi. Naši malí na ně budou mít jistě hezké vzpomínky.

Panu Provazníkovi a paní Lechmanové moc děkujeme za poskytnutí a přípravu prostor a za občerstvení pro děti na karnevalu.

*Eva Klingerová*

### Pozvánka

**V sobotu 31. března 2012  
se v prostorách sportovní haly ve Vilémově  
uskuteční**

### **DĚTSKÝ KARNEVAL**

**Začínáme ve 14 hodin.  
Na všechny malé i velké účastníky v maskách  
se těší pořadatelé!**

*Jitka Kopřivová*



## Z vilémovského fotbalu

**Divizní celek SK Stap Tratec** sehrál dva zápasy jarní části soutěže. V prvním se mu nedařilo, se Slavojem Žatec prohrál 1:2 a v tabulce klesl z 5. místa na 6. V druhém porazil Blšany 2:0 a v tabulce se vrátil na 5. místo. Zatím tedy drží dobrou výchozí pozici.

**Stará garda** po patnácti letech vyhrála 15. ročník satelitního turnaje „Memoriál J. Horáka“ v halové kopané. Turnaje se zúčastnilo pět družstev, konečné pořadí bylo:

1. Vilémov	3	1	0	12:4	10
2. Velký Šenov	3	0	1	13:9	9
3. SK Lipová	1	1	2	7:11	4
4. Mikulášovice	1	0	3	11:11	3
5. Dolní Poustevna	0	2	2	7:15	2

Nejlepším střelcem byl Roubíček (Vilémov) se šesti brankami, nejlepším brankářem Moravec (D.Poustevna), nejlepším hráčem Zimmer (Mikulášovice) a nejstarším hráčem Učeň (D. Poustevna).

Naši remizovali s Dolní Poustevnou 1:1, porazili Mikulášovice 4:3, Lipovou 3:0 a v souboji o první místo Velký Šenov 4:3.

Putovní pohár a hodnotné ceny předávali pánové M. Brynda, předseda Skoluxusu Lipová a M. Kořínek, zakladatel tohoto turnaje.

## Závěrečná Sálolkářů

Při tradičních Žvanilových řízečích se v Lodovně v sobotu 10. t. m. sešli naši Sálolkáři, aby zhodnotili uplynulou sezónu.

Byla, bohužel, nejhorší v dosavadní skoro třicetileté historii, když jsme obsadili v Krajské extralize až 8. příčku. Nejlepším Sálolkářem se stal Radek Vichterey, který měl také nejvyšší účast na trénincích. Od vedení dostal pohár s věnováním a věcnou odměnu. Ocenění byli také nejlepší střelec Jakub Čuda se 17-ti brankami a celkově 7. v soutěži a trenér mužstva Miloš Sladký.

Po úvodních oficialitách, když prezident Libor Sklenář ostře zkritizoval tuhle sezónu ve všech směrech, po připomínkách ostatních členů vedení k různým věcem, následovala diskuse. Hráči otevřeně diskutovali o problémech mezi sebou i v mužstvu a nakonec se dohodli, že se pod novým vedením pokusí znovu vrátit na vyšší patra v tabulce. Poté následovala volná zábava, při níž někteří účastníci vydrželi až do časných ranních hodin.

Chyběli pouze M. Kozák a J. Mach, s nimiž se v příští sezóně už nepočítá. Mužstvo bude doplněno z místních nadějných mladíků – Tlapák, Kurel ml., Mrkvička a možná i mikulášovickými – Linhartem a Soukupem. Hráčský kádr na příští sezónu se tedy obmění, věřme, že ku prospěchu. Současné vedení Sálolkářů se už rozšířilo o nového vedoucích mužstva, kterým se stal Jirka Reichel a o asistenta trenéra, jímž se stal staronově Milan Vichterey st.

Každopádně naše Sálolka vykročí do své jubilejní 30. sezóny s odhodláním uspět a prodrat se opět na špičce

tabulky, kam historicky určitě jednoznačně patří!

\* \* \*

## Děti si vyzkoušejí saunování

V posledním týdnu měsíce března proběhnou první hodiny saunování pro naše děti ze školy a ze školky.

Už dlouhá léta, vždy ve středu, funguje v naší vesnici sauna pro dospělé. Po domluvě s panem Majerem, správcem tělocvičny, po konzultaci s vedením školy a s panem starostou jsem rodičům rozdala předběžnou informaci o záměru zařadit mezi školní aktivity saunování dětí. Středeční provoz sauny by tak byl plně využitý za standardní poplatek. Zájem se strany rodičů byl víc než dobrý. A tak dopoledne půjdou do sauny děti ze školky, odpoledne ze školní družiny. Večer bude sauna tak jako dosud k dispozici dospělým. Doufejme, že nadšení pro ni dětem vydrží.

A nyní trochu o pravidlech a účincích saunování.

### Vliv sauny na lidský organismus

Saunování má vliv na celou řadu tělesných orgánů, například na kůži, na kardiovaskulární systém, na neurovegetativní systém, na pohybový aparát, ale zejména na dýchací cesty a psychiku.

**Psychika** – uvolňuje a odlehčuje napětí a současně povzbuzuje tím, že snižuje úzkost a agresivitu. Povzbuzuje také fyzickou výkonnost, zejména druhý den po saunování.

**Dýchací cesty** – saunová lázeň urychluje odstraňování hlenu s nabalenými mikroby, zvyšuje tvorbu ochranných látek (imunoglobulinu A) přímo na sliznici, uvolňuje hladké svalstvo a tím zlepšuje dýchání.

### Sauna a nemoci

Nemocný zájemce o saunování se má vždy předem poradit se svým lékařem. Některé nemoci do sauny nepatří vůbec. To platí zejména pro všechna akutní onemocnění, případně pro chronická onemocnění se známkami aktivity choroby.

### Věková hranice

Horní věková hranice pro saunování je 60 let, a to hlavně kvůli zvyšujícímu se riziku onemocnění cévního systému a srdce.

Dolní věkovou hranicí je doba, kdy jsou děti pro pobyt v sauně dostatečně fyzicky a psychicky vybaveny, což zpravidla bývá okolo třetího roku.

### Čas pro saunování

Saunování zabere v našem týdenním rozvrhu určitý čas, měli bychom počítat aspoň se dvěma hodinami. Spěch a nervozita saunování neprospívají, nejlépe je, když se na ně člověk těší. Jestliže byl předtím vystavený vyššímu fyzickému nebo psychickému zatížení, měl by saunování odložit, protože by jeho organismus mohlo přetížít.

### Frekvence saunování

Nejlepší výsledky přináší pravidelné saunování – jednou za týden, nebo za čtrnáct dní. Při delších časových prodlevách mezi návštěvami sauny se prakticky pokaždé začíná znovu.

*Jitka Kopřivová*

